

gemäß Anhang IV der Richtlinie 2014/68/EU

Goetze KG Armaturen  
Robert-Mayer-Straße 21  
D-71636 Ludwigsburg

Name und Anschrift des Herstellers

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das gelieferte Produkt:  
Absperrventil

Baureihe	Nennweite	EU-Baumusterprüfung
2140 / 2180	DN 32 - DN 50	01 202 642TR / B-210016

mit der Richtlinie 2014/68/EU und der harmonisierten  
Norm DIN EN 1626 übereinstimmt und folgendem  
Konformitätsbewertungsverfahren unterzogen wurde:

Kategorie II, Modul B + D

Name der notifizierten Stelle für die  
EU-BaumusterprüfungTÜV Rheinland Industrie Service GmbH  
Am Grauen Stein  
D-51105 Köln

Identifikationsnummer 0035

Name und Anschrift der notifizierten Stelle

Die Überwachung der Qualitätssicherung Produktion  
erfolgt durchTÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Westendstraße 199  
D-80686 München

Identifikationsnummer 0036

Name und Anschrift der notifizierten Stelle

Zertifikat-Nr: DGR-0036-QS-993-20

Ludwigsburg, 10.03.2021  
(Ort und Datum der Ausstellung)D. Weimann  
Geschäftsleitung

gemäß 1.8.7.4.2 des ADR/RID 2021 und der Richtlinie  
2010/35/EU für ortsbewegliche Druckgeräte

Goetze KG Armaturen  
Robert-Mayer-Straße 21  
D-71636 Ludwigsburg

Name und Anschrift des Herstellers

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das gelieferte Produkt:  
Absperrventil

Baureihe	Nennweite	EU-Baumusterprüfung
2140 / 2180	DN 10 - DN 50	01 202 642/B-210015-T

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der Richtlinie  
2010/35/EU, des ADR/RID 2021 und der harmonisierten  
Norm DIN EN 1626 übereinstimmt und folgendem  
Konformitätsbewertungsverfahren unterzogen wurde:

Baumusterzulassung gemäß  
ADR/RID 2021, 1.8.7.2

Name der notifizierten Stelle für die Baumusterprüfung

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH  
Am Grauen Stein  
D-51105 Köln

Identifikationsnummer 0035

Name und Anschrift der notifizierten Stelle

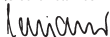
Die Überwachung der Herstellung und der erstmaligen  
Prüfung gemäß ADR/RID 2021, 1.8.7.3 und 1.8.7.4  
erfolgt durch:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Westendstraße 199  
D-80686 München

Identifikationsnummer 0036

Name und Anschrift der notifizierten Stelle

Ludwigsburg, 10.03.2021  
(Ort und Datum der Ausstellung)



D. Weimann  
Geschäftsleitung

Goetze KG Armaturen  
Robert-Mayer-Straße 21  
D-71636 Ludwigsburg

---

Name und Anschrift des Herstellers

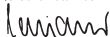
Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das gelieferte Produkt:  
Absperrenteil

<b>Baureihe</b>	<b>Nennweite</b>	<b>EU-Baumusterprüfung</b>
2140 / 2180	DN 10 - DN 25	01 202 642TR / B-210016

mit der Richtlinie 2014/68/EU und der harmonisierten Norm DIN EN  
1626 übereinstimmt und folgendem Konformitätsbewertungsverfahren  
unterzogen wurde:

Artikel 4, Absatz 3

Ludwigsburg, 10.03.2021  
(Ort und Datum der Ausstellung)



D. Weimann  
Geschäftsleitung

according to Annex IV of Directive 2014/68/EU

Goetze KG Armaturen  
Robert-Mayer-Straße 21  
D-71636 Ludwigsburg

Name and address of the manufacturer

We declare under sole responsibility that the delivered product:

Shut-off valve

Series	Nominal size	EU type examination
2140 / 2180	DN 32 - DN 50	01 202 642TR / B-210016

has been manufactured in compliance with the directive 2014/68/EU and DIN EN 1626 and was subjected to the following conformity assessment procedure:

Name of authorizing notified body for  
EU-type examinationTÜV Rheinland Industrie Service GmbH  
Am Grauen Stein  
D-51105 Köln

Identification number 0035

Name and address of the notified body

The monitoring of the production quality assurance  
is performed byTÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Westendstraße 199  
D-80686 München

Certification number: DGR-0036-QS-993-20

Identification number 0036

Name and address of the notified body

Ludwigsburg, 10.03.2021  
(Place and date of issue)D. Weimann  
Managing Director

according to 1.8.7.4.2 of ADR/RID 2021 and the directive 2010/35/EU for transportable pressure equipment

Goetze KG Armaturen  
Robert-Mayer-Straße 21  
D-71636 Ludwigsburg

Name and address of the manufacturer

We declare under sole responsibility that the delivered product:  
Shut-off valve

Series	Nominal size	EU type examination
2140 / 2180	DN 10 - DN 50	01 202 642/B-210015-T

has been manufactured in compliance with the directive 2014/68/EU and DIN EN 1626 and was subjected to the following conformity assessment procedure:

Type approval according to ADR/RID 2021, 1.8.7.2

Name of authorizing notified body for type examination

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH  
Am Grauen Stein  
D-51105 Köln

Identification number 0035

Name and address of the notified body

The monitoring of the manufacture and initial inspection in accordance with ADR/RID 2021, 1.8.7.3 and 1.8.7.4 shall be carried out by:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Westendstraße 199  
D-80686 München

Identification number 0036

Name and address of the notified body

Ludwigsburg, 10.03.2021  
(Place and date of issue)



D. Weimann  
Managing Director

Goetze KG Armaturen  
Robert-Mayer-Straße 21  
D-71636 Ludwigsburg

---

Name and address of the manufacturer

We declare under sole responsibility that the delivered product:

Shut-off valve

<b>Series</b>	<b>Nominal size</b>	<b>EU type examination</b>
2140 / 2180	DN 10 - DN 25	01 202 642TR / B-210016

has been manufactured in compliance with the directive 2014/68/EU and  
DIN EN 1626 and was subjected to the following conformity assessment  
procedure:

Article 4, paragraph 3

Ludwigsburg, 10.03.2021  
(Place and date of issue)



D. Weimann  
Managing Director

conformément à l'annexe IV de la directive 2014/68/EU

Goetze KG Armaturen  
Robert-Mayer-Straße 21  
D-71636 Ludwigsburg

Nom et adresse du fabricant

Nous soussignés déclarons sous notre seule responsabilité que le produit livré :  
Vanne d'arrêt

Série	Diamètre nominal	Examens UE de type
2140 / 2180	DN 32 - DN 50	01 202 642TR / B-210016

est conforme à la directive 2014/68/UE et à la norme Catégorie IV, Module B + D  
harmonisée DIN EN 1626 et a été soumis à la procédure  
d'évaluation de la conformité suivante:Nom de l'organisme notifié pour l'examen de type UE TÜV Rheinland Industrie Service GmbH  
Am Grauen Stein  
D-51105 Köln

Numéro d'identification 0035

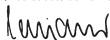
Nom et adresse de l'organisme notifié

Le contrôle de l'assurance qualité de la  
production est effectué parTÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Westendstraße 199  
D-80686 München

Numéro du certificat: DGR-0036-QS-993-20

Numéro d'identification 0036

Nom et adresse de l'organisme notifié

Ludwigsburg, 10.03.2021  
(Lieu et date de l'émission)D. Weimann  
Direction de l'entreprise

selon le 1.8.7.4.2 de l'ADR/RID 2021 et le directive 2010/35/  
UE relative aux équipements sous pression transportables

Goetze KG Armaturen  
Robert-Mayer-Straße 21  
D-71636 Ludwigsburg

Nom et adresse du fabricant

Nous soussignés déclarons sous notre seule responsabilité que le produit livré :  
Vanne d'arrêt

Série	Diamètre nominal	Examens UE de type
2140 / 2180	DN 10 - DN 50	01 202 642/B-210015-T

auquel cette déclaration se rapporte, est conforme à la  
directive 2010/35/UE, de l'ADR/RID 2021, et de la norme  
harmonisée DIN EN 1626 et a été soumis à la procédure  
d'évaluation de la conformité suivante:

Nom de l'organisme notifié pour l'examen de type

Homologation de type selon ADR/RID  
2021, 1.8.7.2

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH  
Am Grauen Stein  
D-51105 Köln

Numéro d'identification 0035

Nom et adresse de l'organisme notifié

Le contrôle de la fabrication et du contrôle initial  
conformément à l'ADR/RID 2021, 1.8.7.3 et 1.8.7.4  
est effectuée par:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Westendstraße 199  
D-80686 München

Numéro d'identification 0036

Nom et adresse de l'organisme notifié

Ludwigsburg, 10.03.2021  
(Lieu et date de l'émission)

D. Weimann  
Direction de l'entreprise



Goetze KG Armaturen  
Robert-Mayer-Straße 21  
D-71636 Ludwigsburg

Nom et adresse du fabricant

Nous soussignés déclarons sous notre seule responsabilité que le produit livré :  
Vanne d'arrêt

Série	Diamètre nominal	Examens UE de type
2140 / 2180	DN 10 - DN 25	01 202 642TR / B-210016

est conforme à la directive 2014/68/UE et à la norme harmonisée  
DIN EN 1626 et a été soumis à la procédure d'évaluation de la  
conformité suivante:

Article 4, paragraphe 3

Ludwigsburg, 10.03.2021  
(Lieu et date de l'émission)



D. Weimann  
Direction de l'entreprise

de conformidad con el anexo IV de la Directiva 2014/68/UE

Goetze KG Armaturen  
Robert-Mayer-Straße 21  
D-71636 Ludwigsburg

Nombre y dirección del fabricante

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto entregado:  
Válvula de cierre

<b>Serie</b>	<b>Tamaño nominal</b>	<b>Verificación de modelo de construcción EU</b>
2140 / 2180	DN 32 - DN 50	01 202 642TR / B-210016

cumple con la Directiva 2014/68/UE y la norma armonizada DIN EN 1626 y ha sido sometida al siguiente procedimiento de evaluación de la conformidad:

Categoría IV, Módulo B + D

Nombre del organismo notificado para el examen de tipo de la UE

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH  
Am Grauen Stein  
D-51105 Köln

Número de identificación 0035

Nombre y dirección del organismo notificado

El control del aseguramiento de la calidad de la producción se lleva a cabo mediante

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Westendstraße 199  
D-80686 München

Número de identificación 0036

Nombre y dirección del organismo notificado

Ludwigsburg, 10.03.2021  
(Lugar y fecha de emisión)D. Weimann  
Dirección

según 1.8.7.4.2 del ADR/RID 2021 y el directiva 2010/35/UE  
para equipos a presión transportables

Goetze KG Armaturen  
Robert-Mayer-Straße 21  
D-71636 Ludwigsburg

Nombre y dirección del fabricante

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto entregado:  
Válvula de cierre

<b>Serie</b>	<b>Tamaño nominal</b>	<b>Verificación de modelo de construcción EU</b>
2140 / 2180	DN 10 - DN 50	01 202 642/B-210015-T

al que se refiere esta declaración, cumple con la directiva 2010/35/UE, ADR/RID 2021, y la norma armonizada DIN EN 1626 y ha sido sometido al siguiente procedimiento de evaluación de la conformidad:

Categoría IV, Módulo B + D

Nombre del organismo notificado para el examen de tipo

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH  
Am Grauen Stein  
D-51105 Köln

Número de identificación 0035

Nombre y dirección del organismo notificado

Supervisión de la fabricación e inspección inicial de acuerdo con el ADR/RID 2021, 1.8.7.3 y 1.8.7.4 se lleva a cabo por:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Westendstraße 199  
D-80686 München

Número de identificación 0036

Nombre y dirección del organismo notificado

Ludwigsburg, 10.03.2021  
(Lugar y fecha de emisión)



D. Weimann  
Dirección

Goetze KG Armaturen  
Robert-Mayer-Straße 21  
D-71636 Ludwigsburg

Nombre y dirección del fabricante

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto entregado:  
Válvula de cierre

Serie	Tamaño nominal	Verificación de modelo de construcción EU
2140 / 2180	DN 10 - DN 25	01 202 642TR / B-210016

cumple con la Directiva 2014/68/UE y la norma armonizada DIN EN 1626 y ha sido sometida al siguiente procedimiento de evaluación de la conformidad:

Artículo 4, apartado 3

Ludwigsburg, 10.03.2021  
(Lugar y fecha de emisión)



D. Weimann  
Dirección

根据第2014/68/EU号指令附件四的规定

Goetze KG Armaturen  
Robert-Mayer-Straße 21  
D-71636 Ludwigsburg

制造商的名称和地址

我们声明, 在我们的责任下, 交付的产品

截止阀

系列	公称尺寸	欧盟型式检验
2140 / 2180	DN 32 - DN 50	01 202 642TR / B-210016

符合2014/68/EU指令和统一标准DIN EN 1626  
的要求, 并经过以下合格评估程序:

第四类, B+D单元

欧盟型式审查通知机构的名称

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH  
Am Grauen Stein  
D-51105 Köln  
识别号 0035

通知机构的名称和地址

对生产质量保证的监督是由

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Westendstraße 199  
D-80686 München  
识别号 0036

通知机构的名称和地址

Ludwigsburg, 10.03.2021  
(地点和签署日期)D. Weimann  
董事长

根据ADR/RID 2021的1.8.7.4.2和  
关于可运输压力设备的第2010/35/EU号指令

Goetze KG Armaturen  
Robert-Mayer-Straße 21  
D-71636 Ludwigsburg

制造商的名称和地址

我们声明,在我们的责任下,交付的产品  
截止阀

系列	公称尺寸	欧盟型式检验
2140 / 2180	DN 10 - DN 50	01 202 642/B-210015-T

本声明所涉及到的“中国”一词,符合第2010/35/EU  
号指令。ADR/RID 2021和协调标准DIN EN 1626的规  
定,并经过了以下合格评估程:

型式检查的通知机构名称

第四类, B+D单元

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH  
Am Grauen Stein  
D-51105 Köln  
识别号 0035

通知机构的名称和地址

根据ADR/RID 2021, 监督制造和初步检查。1.8.7.3和  
1.8.7.4是由以下人员进行的:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Westendstraße 199  
D-80686 München  
识别号 0036

通知机构的名称和地址

Ludwigsburg, 10.03.2021  
(地点和签署日期)



D. Weimann  
董事长

Goetze KG Armaturen  
Robert-Mayer-Straße 21  
D-71636 Ludwigsburg

---

制造商的名称和地址

我们声明, 在我们的责任下, 交付的产品

截止阀

系列	公称尺寸	欧盟型式检验
2140 / 2180	DN 10 - DN 25	01 202 642TR / B-210016

符合2014/68/EU指令和统一标准DIN EN 1626  
的要求, 并经过以下合格评估程序:

第四条, 第3段

Ludwigsburg, 10.03.2021  
(地点和签署日期)



D. Weimann  
董事长